

## 2005 年上海理工大学硕士研究生入学考试试题

考试科目: 俄语 准考证号: \_\_\_\_\_ 得分: \_\_\_\_\_

1. Прочитайте следующие микротексты, и подчеркните ответ, соответствующий содержанию текстов. (30 баллов)

### Микротекст I

Начались каникулы, и я решил, что ничего не буду делать, буду только отдыхать. Весь первый день каникул я лежал на диване и читал газеты и журналы. Вдруг в комнату вошёл мой младший брат Андрей.

— Миша, скажи, пожалуйста ...

— Ты видишь, я отдыхаю ...

— Хорошо, хорошо, отдыхай. Только скажи, где живут кенгуру, и отдыхай.

Я решил ответить коротко: «В зоопарке»

Андрей вышел из комнаты. Прошло пять минут, и мой брат вернулся.

— А бабушка говорит, что кенгуру живут в Африке.

— И в Африке тоже, — сказал я. — Кажется, ты хотел пойти играть в хоккей.

Андрей вышел из комнаты.

Вечером, когда мы ужинали, Андрей сказал:

— А вот мой друг Витька говорит, что кенгуру живут только в Австралии.

— Ну, что ещё знает твой Витька о кенгуру? — спросил я.

— Много знает. Витька говорит, что у кенгуру есть сумка ... А ещё он говорит...

— Витька, Витька ... А твой Витька не знает, что у кенгуру, у кенгуру... Но я не знал, что ещё сказать о кенгуру, поэтому я сказал:

«Завтра я расскажу тебе всё о кенгуру. Я думаю, что твой друг Витька не знает так много о кенгуру».

Я решил пойти в библиотеку и прочитать все книги, в которых рассказывают о кенгуру. На следующий день утром я пошёл в библиотеку.

В библиотеке я попросил дать мне Большую Советскую Энциклопедию на букву «К» и книги о кенгуру, которые были в библиотеке. Весь день я сидел в библиотеке и читал.



Теперь я узнал о кенгуру всё и мог прочитать научную лекцию о кенгуру на биологическом факультете в университете.

Дома, когда мы обедали, я сказал Андрею:

-- Ну, а теперь я расскажу тебе о кенгуру ...

-- Миша, а ты знаешь, сколько лет живут слоны? Витька говорит...

На следующий день утром я опять пошёл в библиотеку. Я решил прочитать в энциклопедии все статьи не только о слонах, но и о других животных. Вечером, когда мы ужинали, уже хотел прочитать научную лекцию о слонах, но мой брат спросил меня:

-- А ты знаешь, почему лимоны жёлтые? Витька говорит...

Я понял, что никогда не смогу ответить на все вопросы своего младшего брата.

1) Какое решение принял Миша, когда начались каникулы?

а. Он решил, что каждый день будет читать в библиотеке.

б. Он решил, что ничего не будет делать, кроме отдыха.

в. Он решил, что будет разговаривать с братом каждый день.

2) Знает ли Миша о кенгуру, когда брат впервые спросил его о нём?

а. Да, он очень хорошо знает его.

б. Нет, он не очень знает его.

в. Он совсем не понимает, что такое « кенгуру ».

3) Почему Миша должен был пойти в библиотеку?

а. Он хотел хорошо узнать о кенгуру.

б. Он хотел взять книгу.

в. Он хотел там заниматься.

4) Как вы думаете, что Миша будет делать в каникулы?

а. Он почти каждый день будет читать в библиотеке.

б. Он будет делать уроки дома.

в. Он будет играть в футбол с братом.

5) Как по-вашему, какой мальчик был Витька?

а. Разговорчивый.

б. Любопытный.

в. Серьёзный.

## Микротекст 2

-- Здравствуйте, Нина!

-- Добрый день, Хуан! Как вам понравился футбол вчера? Как играла команда «Спартак»?



— Я не знаю, как она играла. Я не был на стадионе.

— Но вы хотели пойти туда. Вы не купили билет?

— Нет, я купил билет. И сейчас расскажу вам, какой билет я купил. Я решил посмотреть, как играет футбольная команда «Спартак». Я узнал, что в метро есть кассы, где можно купить билеты на футбол и пошёл туда. Я пришёл в метро и сразу увидел кассу. — Дайте, пожалуйста, билет на «Спартак», — попросил я кассира. Кассир спросил меня : « Вас на балет «Спартак»? Он очень быстро сказал это, и я не понял его вопрос. Но я не хотел показать, что ещё не очень хорошо понимаю по-русски, поэтому быстро ответил: « Да-да, конечно».

Кассир объяснил мне, в какой кассе я могу купить билеты. Он сказал, что я должен поехать на метро на площадь Свердлова. Там находится касса, где можно купить билеты. Я поехал туда.

Когда я приехал на площадь Свердлова, там я увидел кассу. Я сказал: «Дайте, пожалуйста, билет на «Спартак». Кассир дал мне билет и я спросил его: «Куда я должен идти?» «Куда? Конечно, в Большой театр», — ответил кассир.

— Почему я должен идти в Большой театр? Разве там играют в футбол?

— В футбол? Почему в футбол? — спросил кассир. — «Спартак» -- это балет, прекрасный советский балет. Тогда я понял свою ошибку. Слово «билет» я сказал неправильно.

Вечером я пошёл в Большой театр смотреть балет. Я пришёл в театр, купил программу и прочитал, о чём рассказывает балет, какие артисты танцуют. Я с удовольствием посмотрел этот балет. Мне он очень понравился.

— Вот видите, Хуан, как важно правильно говорить по-русски !

— Да, конечно. Но иногда ошибки помогают узнать новое и интересное. На ошибках учатся.

6) Почему Хуан не посмотрел игру по футболу?

а. Он ошибся купить билет.

б. У него было другое дело.

в. Он не любил футбол.

7) Почему Хуан купил билет на балет?

а. Он хотел смотреть балет.

б. Он неправильно произнёс слово «билет», а кассир думал, что он хотел балет.

в. Он крупный любитель балета.



8) Что Хуан делал вчера?

- a. Он ходил в театр.
- б. Он ходил на стадион.
- в. Он просто остался дома.

9) Какую роль играют ошибки по мнению Хуана?

- a. Ошибки портят настроение человека.
- б. Ошибки имеют никакие положительные значения.
- в. Ошибки помогают узнать новое и интересное. На ошибках учатся.

10) Что такое «Спартак» по этому тексту?

- a. Это название одной футбольной команды.
- б. Это название спектакля балета.
- в. Это и название футбольной команды и название спектакля балета.

### Микротекст 3

Анна Сергеевна получила письмо от сына и сейчас же стала читать его. Петя писал: « У вас, конечно, ещё лежит снег, а у нас на юге уже цветы. Живём в палатках. Работы очень много. Недавно был большой поход. Я не заметил, что у меня с руки упали часы, и пошёл дальше. Часы упали на камни и разбились. Очень жаль, что погибли часы – твой подарок ...» Анна Сергеевна прочитала это и покачала головой «Бедный мальчик...»

В конце письма она читала: «Узнай, почему молчит Вера. Скоро уже две недели, как ничего от неё нет». Анне Сергеевне вдруг стало очень грустно. Она заплакала, потом засмеялась и поняла, что её сын, её мальчик стал совсем взрослым ...

Отец Пети погиб на фронте. После смерти мужа Анна Сергеевна жила, думала только о сыне. Петя был похож на отца. Анна Сергеевна и её муж жили очень дружно, обо всём рассказывали друг другу. Она считала, что и сын всё рассказывает ей... Сын кончил школу и получил от матери подарок – часы. Часы были очень хорошие, и сын очень гордился ими.

Петя поступил на геологический факультет университета и сразу стал взрослым. Однажды Анна увидела на столе фотокарточку незнакомой девушки, которую забыл сын, и прочитала на ней: « Дорогому Пете от Веры». Прочитала эти слова, посмотрела на весёлое лицо на фотокарточке, она заволновалась: почему Петя ничего не рассказал ей об этой девушке? Значит, он не всё ей рассказывает... Анна



Сергеевна немного поплакала, положила карточку на место, ничего не сказала сыну...

Через год Петя сообщил матери, что они с Верой решили жениться. Анна Сергеевна не знала отдыха и готовилась к свадьбе сына. После свадьбы Петя стал жить у Веры, и редко приходил к матери. А мать продолжала жить сыном, её ни на минуту не покидала мысль о том, что и как лучше сделать для сына...

Когда Петя получил димлом, он стал геологом и уехал в Среднюю Азию. Три месяца не получила ничего от сына, мать волновалась и ждала письмо с огромным нетерпением.

И вот, наконец, письмо от Пети. Она прочитала его вечером, когда пришла с работы. Даже забыла раздеться, она сообщила о письме всем соседям. А на следующий день она выучила письмо слово в слово и говорила о нём у себя на работе. Она несколько раз позвонила Вере, но не смогла поговорить с ней. Веры не было дома. А вечером она, взяла все деньги, которые у неё были, пошла в магазин, решила купить Пете новые часы, потому что жить без часов сыну невозможно. А ещё через несколько дней Петя получил посылку от матери, нашёл в ней часы и письмо. «Милый мальчик, я живу хорошо, обо мне не думай. Вера тебя очень любит, не волнуйся, она скоро напишет». Прочитав эти слова матери, Петя почувствовал, что этот лист бумаги начинает жечь ему руки. Он вспомнил, как невнимателен был к матери, думал всегда о себе, о Вере.

11) О чём мать узнала, прочитав письмо от сына?

- а. Сын очень заботится о своей матери.
- б. Сыну трудно было жить в палатках.
- в. Часы сына погибли, он хотел узнать о Вере.

12) Петя обо всем рассказывал своей матери?

- а. Да, Петя обо всем рассказывал своей матери.
- б. Он не всё рассказывал ей, но о своей девушке он ей сказал.
- в. Нет, он даже не сказал матери о Вере.

13) Кому мать несколько раз позвонила, когда получила письмо от сына?

- а. Своему сыну.
- б. Своим знакомым.
- в. Вере, жене сына.

14) Что она делала на следующий день вечером?



- а. Она купила сыну часы и послала их ему.
  - б. Она ничего не делала, сидела дома.
  - в. Она купила сыну часы и послала их Вере.
- 15) О чём подумал Петя, когда он прочитал письмо от матери?
- а. Он подумал о новых часах.
  - б. Он подумал о письме от Веры.
  - в. Он подумал о своей невнимательности к матери.

**2. Выберите подходящий вариант. (20 баллов)**

- 1) \_\_\_\_\_, что Анна получила первую премию по русскому языку, удивило всех.
- а. Тот
  - б. То
  - в. Что
- 2) Бабушка любит мясо больше, чем \_\_\_\_\_.
- а. рыба
  - б. рыбы
  - в. рыбу
- 3) Мы занимались в кружке целый год, но всё же не успели всю программу \_\_\_\_\_.
- а. учить
  - б. пройти
  - в. проходить
- 4) Человечество каждый день имеет дело \_\_\_\_\_.
- а. с водой
  - б. на воду
  - в. в воду
- 5) Наша преподавательница очень увлекается \_\_\_\_\_.
- а. музыку
  - б. музыке
  - в. музыкой
- 6) Пока не все люди знают, \_\_\_\_\_ война.
- а. что такое
  - б. что такая
  - в. что такой
- 7) Родители \_\_\_\_\_, чтобы их дети стали настоящими людьми.
- а. любят
  - б. надеются
  - в. хотят
- 8) Капсом тебе хорошо \_\_\_\_\_, как будто специально для тебя спит.
- а. лежат
  - б. сидит
  - в. идёт
- 9) Сейчас речь \_\_\_\_\_ об экзамене.
- а. говорит
  - б. идёт
  - в. говорится
- 10) Я \_\_\_\_\_ в Пекине 5 лет, и переехал в Шанхай.
- а. прожил
  - б. проживал
  - в. живу
- 11) Скажите, пожалуйста, сколько мне платить \_\_\_\_\_?
- а. за это платье
  - б. на это платье
  - в. по этому платью
- 12) Я хочу поговорить с вами. Давайте \_\_\_\_\_ встретимся, в парке или у меня дома.
- а. кое-где
  - б. где-нибудь
  - в. где-то



- 13) Приветствуем вас прийти к нам в \_\_\_\_\_ время.  
 а. каждое                      б. любое                      в. всякое
- 14) У Андрея двое сына, и \_\_\_\_\_ они учатся в одном классе.  
 а. два                      б. двое                      в. оба
- 15) Учёные \_\_\_\_\_ разговор дельфинов под водой на магнитофоне.  
 а. написали                      б. выписали                      в. записали
- 16) Московский университет \_\_\_\_\_ является одним из самых известных университетов в мире.  
 а. от имени Ломаносова    б. имени Ломаносова    в. во имя Ломаносова
- 17) \_\_\_\_\_ ответы прежде, чем отвечать на вопросы.  
 а. Подумай                      б. Придумывай                      в. Раздумывай
- 18) Эта дорога \_\_\_\_\_ к морю.  
 а. ведёт                      б. водит                      в. выходит
- 19) За три дня он \_\_\_\_\_ свою докторскую диссертацию.  
 а. выполнил                      б. выполнял                      в. выполняет
- 20) Мне \_\_\_\_\_ идти, потому что в этом городе я никого не знаю.  
 а. никуда                      б. некуда                      в. негде

**3. Вставьте в пропуски союз или союзные слова. (10 баллов)**

Для справки: что, чтобы, как, где, какие, если, когда, будто, так как, если

- 1) Прошло уже полные четыре года, \_\_\_\_\_ я окончил институт.
- 2) Студенты часто разговаривают с их преподавателями, \_\_\_\_\_  
 советы им всегда помогают.
- 3) Читайте так, \_\_\_\_\_ всем было слышно.
- 4) Малыш вёл себя так, \_\_\_\_\_ с ним ничего не случилось.
- 5) Она купила себе платье, \_\_\_\_\_ все носят в этом сезоне.
- 6) \_\_\_\_\_ я пришёл домой, все уже спали.
- 7) Коля так любит физику, \_\_\_\_\_ готов целый день решать задачи.
- 8) \_\_\_\_\_ лекция давно уже кончилась, на факультете никого не было.
- 9) Я хочу работать там, \_\_\_\_\_ я больше всего нужен.
- 10) Я возьму эту книгу, \_\_\_\_\_ она тебе больше не нужна.

**4. Читайте текст, и поставьте слова в скобках в нужной форме. (10 баллов)**

Традиция \_\_\_\_\_ (встречать) Новый год весело и



празднично родилась тысячи лет назад. Ещё в древнем Египете люди поздравляли друг друга с \_\_\_\_\_ (Новый год), желали \_\_\_\_\_ (друг друга) счастья, дарили подарки своим родным и друзьям. Люди верили, что новый год принесёт изменения к \_\_\_\_\_ (лучший), если встретить его с \_\_\_\_\_ (радость). Во многих странах мира \_\_\_\_\_ (новогодний, дерево) стала зелёная ёлка. В Россию на новогодний праздник ёлка пришла в 18 \_\_\_\_\_ (век). И сейчас трудно даже подумать, чтобы встречать Новый год без ёлки, без \_\_\_\_\_ (висеть) на нарядной ёлке игрушек.

Правда, люди начали понимать, что ёлка – живое дерево, а дерево растёт медленно. Одной только Москве для Нового года нужно не меньше двух миллионов ёлок. Если так будет продолжаться, в конце концов вокруг Москвы не \_\_\_\_\_ (остаться) ни одной живой ёлки. Поэтому во многих местах сейчас делают для праздника синтетические ёлки, а настоящие – пусть растут в лесу. Синтетическая ёлка не хуже \_\_\_\_\_ (настоящий), а может быть, и лучше, красивее.

#### 5. Составьте предложение из данных слов. (10 баллов)

1) Год, тому, назад, когда, он, отдать, на, завод, в, ученики, он, весь, время, мечтать, стать, настоящий, токарь.

2) На, завод, куда, поступать, Костя, работа, замечательный, мастера.

3) У, мы, много, разный, кружок, в, который, ученики, заниматься, после, уроки.

4) Я, не, мочь, верить, что, он, выполнить (将来时), этот, трудный, задача, за, три, месяц.

5) Няня, спеть, (命令式) мы, какой-нибудь, русский, народный, песня.

6) Снег, стать, сильный, (比较级) и, сильный (比较级).



7) Никто, не, ожидать, что, маленький, мальчик, мочь, решить, такой, трудный, задача, по, химия.

8) Саша, пойти, за, лекарство, от, головной, боль.

9) Извинить(命令式), как, я, пойти, на, вокзал?

10) Саша, сказать, что, он, сам, справиться, с, этот, работа, он, не, нужный(短尾), никакой, помощь.

**6. Переведите следующий текст на китайский язык. (10 баллов)**

Я хочу рассказать вам о своём дедушке. Он живёт в большой грузинской деревне, где недавно построили завод, на котором делают соки. Поэтому в этой деревне живут и колхозники и рабочие.

Когда моего дедушку спрашивают, сколько ему лет, он отвечает: «Только 75 лет». Дедушка – пенсионер, но он продолжает работать и говорит: «Разве можно не работать? Тогда неинтересно жить.» Дедушка – активный, энергичный человек. Он любит работать в своём саду, его часто можно видеть и в нашем школьном саду. На вопрос, как он чувствует себя, отвечает: «Не знаю, что такое лекарства». Он любит музыку, литературу, спорт.

Вы, конечно, не поверите, если я скажу, что мой дедушка – студент, но это так. Дедушка учится в народном университете. Такие университеты есть везде в нашей стране: в Москве, в Ленинграде, в Киеве и в других городах Советского Союза.

В народном университете, который работает в деревне, где живёт дедушка, занимаются школьники старших классов, колхозники, рабочие, пенсионеры. В этом народном университете есть сельскохозяйственный, медицинский факультеты, факультет литературы и искусства. Каждый может учиться на факультете, который ему нравится. В университете учатся 1-2 года.



Профессора, учёные, врачи, инженеры читают здесь лекции бесплатно. Часто в этом университете читают лекции известные учёные из столицы Грузии – Тбилиси.

Мой дедушка учится на медицинском факультете. Когда его спрашивают, почему он решил поступить в университет на медицинский факультет, он отвечает: «Хочу изучить медицину. Это очень интересная наука». Дедушка часто говорит, что скоро он будет знать медицину лучше, чем моя мама, которая работает врачом в больнице уже 15 лет. На вопрос, не трудно ли ему учиться в университете, не мешает ли ему заниматься его возраст, дедушка отвечает: «Какой это возраст – 75 лет? В нашем университете есть студент, которому исполнилось 102 года...»

7. Напишите сочинение на тему «Мой хороший друг(или Моя хорошая подруга)» в 80 – 100 слов. (10 баллов)